Inconsistency

3. In the event of any inconsistency between the provisions of this Act and any other Act of Parliament providing for the incorporation of corporations, or anything issued, made or established under that other Act, the provisions of this Act prevail.

Conflit

3. En cas de conflit entre les dispositions de la présente loi et d'autres dispositions de la loi fédérale portant sur la constitution de personnes morales et des textes pris en vertu de celles-ci, ces dispositions prennent le pas.

Inconsistency

Conflit

Company deemed authorized

4. Any other Act of Parliament of general application that applies to or in respect of any company that is authorized by Parliament to construct, operate or maintain a telegraph or telephone system or line and to charge tolls shall apply to and in respect of the Company as if the Company were authorized by this Act and this Act, in respect of the Company, be deemed to be a Special Act as defined in subsection 322(1) of the Railway Act and referred to in the National Transportation Act.

Application des textes généraux

4. Les lois fédérales d'application générale qui s'appliquent à une compagnie ou associée autorisée par le Parlement à construire, exploiter ou entretenir des lignes ou des réseaux téléphoniques ou télégraphiques et à percevoir des droits pour ses services s'appliquent à la Compagnie comme si la présente loi les avait autorisés à l'égard de la Compagnie, cette présente loi est réputée être une loi spéciale, définie au paragraphe 322(1) de la Loi sur les chemins de fer et visée à la Loi nationale sur les transports.

Deemed in rails

5. The works of the Company are hereby declared to be works for the general advantage of Canada.

Définition d'utilité publique

5. Les ouvrages de la Compagnie sont déclarés d'utilité publique.

Company to furnish service in certain cases

6. (1) Where a telephone service is requested by any person or organization for any lawful purpose in a rural district or other territory within which a general telephone service is provided by the Company, the Company shall, within a reasonable time, and

(a) furnish the service; and

(b) subject to any order of the Commission under section 12 that secures the right or ability of the Company to be a supplier of telephones, furnish telephones of the latest improved design to be used by the Company in the municipality or territory.

Obligation de fournir le service de la Compagnie

6. (1) Dans chacune des municipalités et chacun des territoires dûs desservis par elle, la Compagnie doit, à l'obligation, dans les meilleurs délais possibles :

a) de satisfaire à toute demande de service [illegible] à des fins licites;

b) sous réserve d'une ordonnance rendue en vertu de l'article 12 qui protège son droit ou sa capacité d'être un fournisseur d'appareils téléphoniques, de fournir un téléphone des appareils de modèle le plus récent en service dans la municipalité ou le territoire.

Exception

(2) Subject to subsection (1) requires the Company to furnish the service or a telephone where

(a) the premises for which the service is requested are not fronting on a highway, street, lane or other area along, over, under or on which the Company has a main or trunk telephone service or system;

(b) the telephone on the premises would be situated more than 61 metres or such

Exception

(2) Le paragraphe (1) n'oblige pas la Compagnie dans les cas suivants :

a) les lieux à desservir ne donnent pas sur une voie ou un terrain ou parcours [illegible] ou sur un réseau [illegible] ou [illegible] ;

b) l'appareil téléphonique se trouverait à plus de 61 mètres de la voie ou du terrain [illegible] ou à une autre distance [illegible] par le Conseil peut déterminer [illegible] ou dans des conditions du Conseil [illegible] elle n'a pas pour une offre de paiement ou